

Działalność i funkcjonowanie Domu Kultury w Gołdapi w 2015 roku

1. Dom Kultury w Gołdapi

Data powstania w obecnej formie: 1.02.1993 r.

Podstawa prawna działalności: na podstawie Ustawy z dnia 25 października 1991 r. o organizowaniu i prowadzeniu działalności kulturalnej (Dz. U. nr 114, poz. 493 z późn. zmianami), oraz Statutu, który w obecnej formie został uchwalony w dniu 25.05.2010 r. przez Radę Miejską w Gołdapi. Od 1 lipca 2000 roku działamy jako samorządowa instytucja kultury posiadająca osobowość prawną.

Podmiot działalności: edukacja kulturalna i aktywizowanie społeczności lokalnej.

2. Średnie zatrudnienie

Liczba etatów – 11,25

Dyrektor - 1

Główna księgową – 1

Kierownik działu technicznego i obsługi – 1 etat (w tym zadania kinooperatora i konserwatora)

Instruktorzy (tańca 1,75 etatu, muzyki 0,5 etatu, fotografii 0,5 etatu, animatorzy w świetlicach wiejskich 1 etat)

Specjalista ds. organizacji imprez - 0,5 etatu

Specjalista ds. projektów – 0,5 etatu

Akustyk – 0,5 etatu

Konserwator – 0,5 etatu

Specjalista d/s scenografii i reklamy – 0,5 etatu

Woźne – 1,5 etatu

Kasjerka kina - 0,5 etatu

Instruktor tańca w 2015 r. przebywał na urlopie bezpłatnym.

Umowy zlecenia – instruktor rękodzieła, instruktor rysunku, instruktor witrażu, instruktor ceramiki, instruktor teatru, animatorzy w świetlicy wiejskiej w Grabowie, (do końca maja 2015 – animator w świetlicy wiejskiej w Siedlisku), inspektor BHP, instruktor gry na gitarze, instruktor zespołu wokalnie-artystycznego.

Wynagrodzenie:

Średniomiesięczne wynagrodzenie brutto – ogółem: 3342 zł.

Średniomiesięczne wynagrodzenie brutto - bez stanowisk kierowniczych: 3012 zł.

Średniomiesięczne wynagrodzenie brutto - stanowisk kierowniczych: 4362 zł.

3. Posiadane zasoby

- sprzęt nagłośnieniowy średniej i małej mocy;
- sprzęt oświetleniowy w sali widowiskowej;
- samochód osobowo - ciężarowy Peugeot Partner;
- sprzęt biurowy
- sala widowiskowo-kinowa na 180 miejsc siedzących
- galeria
- pracownie: baletowa, muzyczna, fotograficzna, plastyczna, ceramiczna, witrażu
- dziedziniec na 800 osób

Za zgodność z oryginałem

BURMISTRZ
GOŁDAPI
30.03.2016 data podpis
Tomasz Luto

4. Główni odbiorcy

Na stałe, systematyczne zajęcia uczęszcza ok. 360 osób - dzieci, młodzież, dorośli. Liczba uczestników wzrosła, w porównaniu z rokiem ubiegłym, ze względu na powstanie nowych

pracowni – zespołu wokalnno-artystycznego.

W imprezach i wydarzeniach przez nas organizowanych uczestniczyło około 10.000 osób.

5. Główne działania organizowane przez instytucję

Działalność Domu Kultury w Gołdapi można podzielić na trzy równorzędne i równoległe formy pracy, są to:

- Edukacja kulturalna i aktywizowanie społeczności lokalnej na terenie naszej gminy.
- Imprezy kulturalne (cykliczne, okazjonalne, jednorazowe)
- Kino

A. Edukacja kulturalna i aktywizowanie społeczności lokalnej.

Upowszechnianiem kultury oraz edukacją kulturalną w gminie Gołdap zajmuje się Dom Kultury w Gołdapi i świetlice wiejskie w Grabowie, Żelazkach, Kozakach i Siedlisku. Działania te były prowadzone w następujących dziedzinach:

PRACOWNIA FOTOGRAFICZNA

Pracownia prowadzona jest przez instruktora pana Jarosława Jasińskiego (½ etatu). Odbywały się zajęcia fotografii tradycyjnej negatywowo-pozytywowej i podstawy fotografii cyfrowej, w których uczestniczyło 15 osób.

- zorganizowano imprezę pn. „Nasze inie nasze krajobrazy” (wystawy, projekcja filmu, przygotowanie katalogu)
- przygotowano wystawę Macieja Parata skomponowaną z fotografii wykonanych podczas trójstronnych wizyt młodzieży polskiej niemieckiej i żydowskiej.

Ponadto uczestnicy zajęć zajmują się realizacją fotoreportaży z imprez DK /koncertów, spektakli, imprez plenerowych/, publikują je na stronie internetowej DK. Pracownia dokumentuje i archiwizuje w formie cyfrowej wszystkie imprezy i działania Domu Kultury.

Prowadzone są konsultacje dotyczące techniki fotografowania cyfrowego dla osób dorosłych, które nie uczestniczą w regularnych zajęciach /konsultacje prowadzone są cały rok dla zainteresowanych/.

Instruktor oraz uczestnicy zajęć biorą udział w wielu konkursach fotograficznych, gdzie zdobywają wiele nagród, wyróżnień.

- Udział 2 osób w II Wojewódzkim Konkursie Fotograficznym pn. „Mój zabytek”.

Milena Hołdyńska – wyróżnienie za zestaw zdjęć pt. Gramofon Columbia

- Udział 2 osób w w Ogólnopolskim Konkursie Fotograficznym FOT-ON – temat : ENERGIA

Milena Hołdyńska – wyróżnienie. Praca Zuzanny Osieckiej znalazła się w GALERII

FINAŁOWEJ

- Udział 8 OSÓB w Ogólnopolskiej Wystawie Fotografii Dzieci i Młodzieży - BIAŁYSTOK 2015

Zuzanna Misiun - II nagroda w kat. do 21 lat /za cykl zdjęć pt. Ona i on”

Zuzanna Osiecka - I miejsce w kat OPEN /za fotografię pt. „Tolerancja”

Martyna Kruklińska - nagroda Towarzystwa Działań Twórczych „Talent” /za cykl prac pt.

„Był sobie jabłko”/

Adam Kościński – nagroda miesięcznika „FOTO-KURIER” /za zestaw prac pt. „Pożegnanie”

Maciej Parat – nagroda „Gazety Wyborczej” za najlepszy fotoreportaż / za zestaw prac pt. „Z trzech stron – PAMIĘĆ, PRZYJAŹŃ”

- Udział 1 OSOBY w OGÓLNOPOLSKIM konkursie EMPIK-u, temat: fotografia uliczna, portret

- Udział Zuzanny Osieckiej w konkursie fotograficznym pn. „Leśne Echa”. Patronat nad konkursem objął Regionalny Dyrektor Lasów Państwowych w Białymstoku. - **I miejsce**

Za zgodność z oryginałem
BURMISTRZ
30.03.2016 GOŁDAP
data podpis
Tomasz Luto

- Udział instruktora w konkursie „Polityka w karykaturze. Prawdziwa cnota krytyk się nie boi”, z wystawą pokonkursową w Sejmie RP.
 - Udział instruktora w 9 TRIENNALE GRAFIKI POLSKIEJ
 - Udział instruktora w III Piotrkowskim Biennale Sztuki
 - Udział instruktora w wystawie „Pacamera Club – 30 lat” prezentacja 6 prac
 - Udział instruktora w Międzynarodowym Biennale Grafiki „SPLITGRAPHIC” 2015 w Chorwacji
- VI miejsce w głosowaniu internautów**
- Udział instruktora w I Międzynarodowym Biennale Grafiki w Łodzi
 - Udział instruktora w II Biennale Fotografii im. Wiktora Wołkowa
 - Udział instruktora w „II SUWALSKIM SALONIE SZTUKI”

NAUKA GRY NA GITARZE

Zajęcia dla dzieci i młodzieży prowadzi pan Krzysztof Szczerbowski. Zajęcia polegają na nauce gry na gitarze klasycznej, basowej, elektrycznej. W zajęciach uczestniczy 30 osób w wieku 8-18 lat. Zajęcia odbywają się 3 razy w tygodniu. Zajęcia prowadzone są dwukierunkowo tzn. indywidualnie oraz zespołowo. Kształci się tutaj kolejne pokolenie gołdapskich muzyków rockowych ale i nie tylko gdyż indywidualnie także uczą się standardów jazzowych i klasycznych. W 2015 roku działały również 2 zespoły rockowe (Hysteria, Blind Street). Zespoły brały udział w Festiwalu Miast Cittaslow oraz podczas Dni Gołdapi.

TANIEC TOWARZYSKI

Na zajęciach kierowanych przez pana Mirosława Bobrowskiego dzieci, młodzież, dorośli poznają i doskonalą techniki tańca towarzyskiego. W zajęciach uczestniczyło 18 osób (dzieci i dorośli). Instruktor jest zapraszany do udziału w pracach jury podczas różnych konkursów tanecznych, np. turniej taneczny „Głosy wiosny” w Gusiewie. Tancerze występowali podczas Wielkiej Orkiestry Świątecznej Pomocy, Świąteczno-Noworocznym Koncercie Charytatywnym z okazji Dnia Edukacji Narodowej.

TANIEC OGNI

Mirosław Bobrowski prowadzi również grupę teatru ognia Flash Zone, która bierze udział w różnego rodzaju imprezach, wydarzeniach organizowanych przez Domu Kultury oraz inne jednostki z całego powiatu. Grupa skupia 23 osoby. Grupa wystawiła spektakl ogniowy w ramach Niedzieli Cittaslow przy tężniach spektakl pt.: "Chcemy być sobą". Występowali również w Świąteczno-Noworocznym Koncercie Charytatywnym, podczas Dni Rodziny. Grupa dawała również pokazy ogniowe w Starych Juchach, Dubeninakach, Baniach Mazurskich, Wieliczkach, Żytkiemach, Udrynie na Łotwie, w Gusiewie w Rosji.

TANIEC NOWOCZESNY

Instruktor pani Alicja Andrulewicz w 2015 r. przebywała na urlopie bezpłatnym.

ZAJĘCIA WOKALNE

W ramach pracowni doskonalą swoje umiejętności wokalne dzieci, młodzież i dorośli. Łącznie w zajęciach uczestniczy 10 osób. Instruktor pracowni muzycznej pan Robert Magielnicki przygotowuje też montaż muzyczne dla grup tanecznych, spoty reklamujące imprezy, podkłady muzyczne do piosenek, spektakli, nagrania do Gołdapskiej Kroniki Filmowej. Pracownia zawsze służy pomocą dla szkół, ośrodków, przedszkola w organizowaniu imprez poprzez m.in. przygotowywanie aranżacji i muzyki do

Za zgodność z oryginałem
 30.03.2016
 data
 TOMASZ LUCIO
 podpis

spektakli, piosenek, sztuk, apeli, itd.

- Uczestniczka zajęć Agata Bester brała udział w III Regionalnym Konkursie Piosenki Polskiej "Śpiewający Kormoran" Wilkasy 2015, gdzie **zdobyła wyróżnienie**.
- Uczestnicy zajęć Agata Bester i Jakub Pawłowski brali udział w V Wojewódzkim Przeglądzie Kolęd, Pastorałek i Piosenek Świątecznych w Korszach, gdzie Jakub Pawłowski **zajął III miejsce**. Instruktor zorganizował coroczną imprezę Międzyszkolny Przegląd Piosenki. Wokaliści brali udział w koncercie na rzecz Wielkiej Orkiestry Świątecznej Pomocy, z okazji Dnia Kobiet, na koncercie charytatywnym „Bądźmy razem”, na festiwalu Miast Cittaslow w Gołdapi. Zespół Magiel Band z koncertami występował w Augustowie, Gołdapi.

Nasze zespoły i sekcje brały udział w wielu imprezach środowiskowych, gminnych, powiatowych, międzynarodowych. Udział w tych imprezach to bardzo dobra promocja naszego ośrodka kultury i naszego miasta.

PRACOWNIA RĘKODZIEŁA ARTYSTYCZNEGO

Pracownię plastyczną prowadzi pani Anna Kozłowska zatrudniona na umowę zlecenie. Podczas zajęć dzieci, młodzież i dorośli stosują różne techniki, które rozwijają, pobudzają wyobraźnię, kształcą. W zajęciach uczestniczy 36 osób tygodniowo.

PRACOWNIA WITRAŻU

Zajęcia prowadzi pani Marta Żabicka zatrudniona na umowę zlecenie. Zajęcia odbywają się raz w tygodniu, na które uczęszcza 6 osób. Wykonują oni różne ozdoby, przedmioty metodą witrażu.

PRACOWNIA RYSUNKU

Zajęcia prowadzi pani Agnieszka Mańkowska zatrudniona na umowę zlecenie. Zajęcia odbywają się raz w tygodniu, na które uczęszcza 16 osób. Uczestnicy uczą się podstaw rysunku, malarstwa.

ZAJĘCIA TEATRALNE

W zajęciach uczestniczy 7 osób. Zajęcia prowadzi zatrudniona na umowę zlecenie pani Beata Otto. Podczas zajęć młodzież poznaje nowe teksty, pracuje nad dykcją, poruszaniem się na scenie. - Grupa wraz z instruktorem zrealizowała imprezę z okazji Dnia Kobiet „Pomiędzy Marsem a Wenus”, spektakl „Polowanie na lisa” oraz w Świąteczno- Noworocznym Koncercie Charytatywnym.

PRACOWNIA CERAMICZNA

Działalność pracowni ceramicznej adresowana jest zarówno do dzieci, młodzieży i dorosłych. W zajęciach uczestniczą 35 osób tygodniowo. W czasie zajęć wykonuje się ceramikę artystyczną i użytkową, także rzeźby ceramiczne dużych formatów. Realizowane są projekty własne uczestników, jak również tematy zadane przez instruktora. W programie realizowane są również tematy związane z tradycjami czy też legendami regionu. Wykonywane są przez dzieci upominki okolicznościowe z okazji Dnia Nauczyciela, Mikołajek i Bożego Narodzenia. Pracownia współpracuje ze szkołami organizując zajęcia edukacyjne i pomaga przy realizacji projektów.

ZESPÓŁ WOKALNO-ARTYSTYCZNY

Od września 2015 uruchomiony został zespół woklano-artystyczny, który prowadzi pani Barbara Nierwińska, zatrudniona na umowę zlecenie. W zespole uczestniczy 8 osób, podzieleni na 2 grupy wiekowe.

Za zgodność z oryginałem
30.03.2016
data
BURMISTRZ
GOŁDAP
podpis
Tomasz Luto

ŚWIETLICE

W strukturach Domu Kultury w Gołdapi funkcjonują też świetlice wiejskie w Grabowie, Żelazkach, Siedlisku, Kozakach. Są one organizatorami wielu zajęć i imprez dla środowiska. Dzieci, młodzież i dorośli biorą udział w wielu imprezach, systematycznie pracują na zajęciach, kółkach oraz uczestniczą w różnych konkursach i turniejach. W świetlicach odbywają się zajęcia plastyczno-techniczne, kulinarne, komputerowe, sportowe, taneczno-muzyczne.

Świetlica wiejska w Żelazkach

Oprócz zajęć organizowano zawody sportowe, wycieczki rowerowe, piesze, mecze, bal przebierańców, topienie marzanny, Dzień Matki, Dzień Dziecka, Andrzejkę, Mikołajki, ferie, konkursy. Instruktorem jest pani Małgorzata Czarniewska zatrudniona na pół etatu. W zajęciach miesięcznie uczestniczyło około 20 dzieci i młodzieży z Babek i Żelazek.

Świetlica wiejska w Grabowie

Świetlica wiejska mieści się w budynku OSP. Instruktorem jest pani Dorota Łasica zatrudniona na umowę zlecenie. Systematycznie w zajęciach uczestniczyło około 30 dzieci. Wraz ze świetlicą wiejską w Siedlisku zorganizowano Dzień Dziecka, Andrzejkę, Mikołajki, Halloween, Wigilię.

Świetlica wiejska w Siedlisku

Świetlice wiejską w Siedlisku do maja 2015 r. prowadziła pani Emilia Szarejko zatrudniona na umowę zlecenie. Pani Emilia Szarejko razem z dziećmi i młodzieżą organizowała imprezy z okazji różnych świąt okolicznościowych, organizowała różne gry, konkursy. Systematycznie w zajęciach uczestniczyło około 23 dzieci. W zajęciach uczestniczą również dzieci z Kowalek i Dunajka.

Świetlica wiejska w Kozakach

W Świetlicy wiejskiej w Kozakach zatrudniona jest na pół etatu pani Emilia Boruc. Odbywają się tam zajęcia plastyczno-techniczne, komputerowe, sportowe, kulinarne. Do świetlicy uczęszcza ok. 30 osób. Zorganizowano ognisko na pożegnanie wakacji, Halloween, Spotkanie Opłatkowe. Świetlica współpracowała z sołectwem i Stowarzyszeniem Kobiety Aktywne przy realizacji projektu „Aktywnie i międzypokoleniowo w Kozakach” oraz przy organizacji Święta Chleba.

W systematycznych zajęciach w Domu Kultury w Gołdapi (co najmniej 2 razy w tygodniu) uczestniczyli dzieci i młodzież w wieku 5 - 23 lata oraz dorośli, razem około 360 uczestników. Instruktorzy - opiekunowie zajęcia dostosowują do wieku i rozwoju poszczególnych uczestników. W każdej pracowni uczestnicy poznają od podstaw wiedzę oraz rozwijają umiejętności z poszczególnych dziedzin. Prowadzący inspirują uczestników do tworzenia własnych prac, układów choreograficznych, oceniają i poznają twórczość własną i innych, wspólnie wypracowują najlepsze rozwiązania, inspirują się nawzajem.

Uczestnicy dobrowolnie biorą udział w pracach poszczególnych pracowni. Wspólna praca, twórczość, pokonywanie problemów zbliża do siebie poszczególnych uczestników, nawiązują się trwałe znajomości i przyjaźnie. Zajęcia pełnią też rolę profilaktyczną i przeciwdziałają uzależnieniom.

Dom Kultury w Gołdapi w 2015 r. to nie tylko miejsce organizowania pojedynczych działań i koncertów, ale także miejsce, które swoją wywołuje zmianę społeczną. Efekt ten osiąga poprzez intensywną działalność kulturalną (koncerty, wystawy, spotkania, wydarzenia, festiwale, kino), ale

Za zgodność z oryginałem:
30.05.2016
data
POMISZ LUTO
GOŁDAP
podpis

także, a może przede wszystkim, poprzez mniej widoczną, ale istotniejszą część działań instytucji – poprzez działalność edukacyjną i społeczną.

W minionym roku instytucja pracowała, organizując działalność kulturalną i poszerzając ofertę edukacyjną dla dzieci i dla dorosłych. Przez rok edukowaliśmy dzieci i młodzież teatralnie, filmowo, tanecznie. W spektaklach teatralnych, seansach filmowych, warsztatach tanecznych uczestniczyły uczniowie szkół podstawowych, gimnazjum i średnich, a także przedszkolaki. W 2015 roku w Domu Kultury w Gołdapi odbyły się także spektakle teatralne dla dorosłych. **Nieodpłatnie** użyczaliśmy sali i innych pomieszczeń oraz sprzętu dla organizacji pozarządowych i innych instytucji gminnych i powiatowych.

W dniach 19-21 października miał miejsce *Festiwal Filmowy ALE KINO!* Podczas trzydniowego Festiwalu dzieci i młodzież mogli obejrzeć ciekawe i pouczające filmy, brały udział w wyborze najlepszego. Odbyły się również warsztaty z filmu animowanego. W Festiwalu wzięło udział 1600 osób. Wszystkie wyświetlone podczas Festiwalu filmy były nieodpłatne.

B. Imprezy kulturalne

Staraliśmy się poszerzać swoją ofertę kulturalną dla mieszkańców. Odbyło się wiele koncertów, przedstawień, wydarzeń, imprez. Programy imprez i koncepcja artystyczna opracowywana jest w porozumieniu z fachowcami z poszczególnych dziedzin. W 2015 r. Dom Kultury w Gołdapi był organizatorem, współorganizatorem, uczestnikiem lub obsługiwał 62 imprez-wydarzeń!! (Spis imprez w załączniku). Pracujemy zgodnie z przyjętym planem imprez. Staramy się poszerzać swoje oferty, wprowadzając nowe, wedle z zapotrzebowaniem mieszkańców.

C. KINO KULTURA

Działalność kinowa i filmowa realizowana jest poprzez projekcję filmów. W czasie seansów filmowych, które odbywały się w prawie każdy weekend, kino odwiedziło 14106 widzów. Projekcje filmów prezentowane były na seansach dla szkół i 485 seansach dla mieszkańców gminy. Dzięki cyfryzacji kina ilość widzów wzrosła o kilkaset procent. Kinooperatorem jest pan Marek Kowalczyk.

GALERIA K-2

Działająca od grudnia 1993 roku prezentuje prace artystów profesjonalnych, amatorów i dzieci z kraju i z zagranicy. Prezentacje mają charakter wystaw indywidualnych i zbiorowych. Każdej wystawie najczęściej towarzyszy spotkanie z artystą oraz w zależności od możliwości finansowych, wydawnictwo.

Galeria jest często odwiedzana przez nauczycieli z klasami, a w sezonie turystycznym przez turystów. Wystawy zmieniane były średnio co dwa miesiące.

W 2015 roku odbyło się 6 wystaw. W holu sali widowiskowo-kinowej również prezentowane są wystawy. W 2015 roku odbyły się 2 wystawy.

GOŁDAPSKIE KRONIKI FILMOWE

Dom Kultury w Gołdapi jest wydawcą Gołdapskich Kronik Filmowych. Kroniki ukazują się raz w miesiącu i są emitowane przed seansami w kinie, na kanale youtube oraz na gołdapskich stronach internetowych. We współpracy z P7 Studio powstały wywiady, filmiki, relacji z imprez, wydarzeń z życia miasta i gołdapskich instytucji. Powstały min. filmy relacjonujące pokaz sztucznych ogni, oraz film ze Świąteczno-Noworocznego Koncertu Charytatywnego.

WSPÓŁPRACA

Za zgodność z oryginałem
30.03.2016
BURMISTRZ
GOŁDAP
podpis
Tomasz Luro

Współpracowaliśmy z wieloma instytucjami, pomagaliśmy nieodpłatnie lokalowo, sprzętowo, organizacyjnie a także poprzez wiedzę i pomoc naszych pracowników: szkołom, przedszkolu, jednostce wojskowej 4808, instytucjom gminnym i powiatowym (OSiR, Muzeum Ziemi Gołdapskiej, Straży Pożarnej), organizacjom pozarządowym (Stowarzyszeniu Kulturalno-Ekologiczno-Turystycznemu Alternatywa, Gołdapskiemu Funduszowi Lokalnemu, Stowarzyszeniu Mazury Garbate, Stowarzyszeniu Partnerstwo Sztuk, Związkowi Kombatantów i Byłych Więźniów Politycznych).

WSPÓŁPRACA MIĘDZYNARODOWA

Rozwijaliśmy również **kontakty z miastami partnerskimi** w zakresie wymiany kulturalnej. Młodzież z Domu Kultury w Gołdapi uczestniczyła we wspólnych zajęciach tanecznych w Gusiewie, dawała pokazy teatru ognia na Litwie i Łotwie.

PROJEKTY

W 2015 roku złożony zostały **4 projekty o dofinansowanie**.

1. wniosek złożony do Gminnej Komisji Rozwiązywania Problemów Alkoholowych na cykl warsztatów tanecznych „Roztańczona Gołdap” - wniosek nie otrzymał dofinansowania
2. wniosek złożony do Fundacji Kronenberga – „WAKACJE w CITY” - wniosek nie otrzymał dofinansowania
3. wniosek złożony do Ministerstwa Kultury i Dziedzictwa Narodowego „Zakup wyposażenia na potrzeby działalności Domu Kultury w Gołdapi” - projekt w trakcie rozpatrywania
4. wniosek złożony do Ministerstwa Kultury i Dziedzictwa Narodowego „Artystyczne wakacyjne weekendy” - wniosek w trakcie rozpatrywania

Właściwa realizacja merytorycznych zadań wynikających ze Statutu Domu Kultury w Gołdapi jest możliwa dzięki dużemu zaangażowaniu pracowników i instruktorów oraz dobrej współpracy z Urzędem Miejskim, Biblioteką Publiczną, Policją, Strażą Miejską, Strażą Pożarną, radnymi, sołtysami, szkołami, stowarzyszeniami, Ochotniczą Strażą Pożarną, sponsorami i sympatykami Domu Kultury.

Świadectwem małej społecznej zmiany jest pozytywny odbiór pracy jednostki przez mieszkańców miasta. Proponowane przedsięwzięcia kulturalne, nieustanna troska o wysoką jakość świadczonych usług owocują coraz liczniejszą obecnością mieszkańców na koncertach, imprezach o charakterze kulturalnym.

6. Sytuacja finansowa

Budżet realizowany był zgodnie z planem.

Zestawienie przychodów za okres 2014– 2015 roku w Domu Kultury w Gołdapi

Lp.	Rodzaj przychodu	2014 r.	2015 r.	Wzrost w 2015 do 2014 (w %)
1	2	3	4	5
1.	Dotacja z budżetu gminy	1 188 000,00	1 090 000,00	-8,25
3.	Wpływy z kina	107 651,50	155012,32	44,00
4.	Dotacje obce , darowizny	103 581,17	15233,32	-85,29
5	Pozostałe wpływy (własne)	82721,55	140461,62	69,80
6	Organizacja imprezy <i>Cittaslow</i>	0	178 000,00	100,00
Ogółem :		1 481 954,22	1 578707,26	6,53

Za zgodność z oryginałem
 30. 03. 2016
 data
 podpis
 Tomasz Lutek

Zestawienie kosztów za okres 2014 - 2015 roku w Domu Kultury w Gołdapi

Lp.	Nazwa kosztu	2014 r.	2015 r.	Wzrost w 2015 do 2014 (w %)
<i>1</i>	<i>2</i>	<i>4</i>	<i>5</i>	<i>6</i>
1.	Materiały	76775	83022	8,14
2.	Wyposażenie	11093	46785	321,75
3.	Energia elektryczna	38676	31365	-18,9
4.	Centralne ogrzewanie	9265	35817	286,58
5.	Woda i kanalizacja	5205	4056	-22,07
6.	Zużycie paliwa	36634	20151	-44,99
	a) olej napędowe	7260	2821	-61,14
	b) olej grzewczy	29374	17330	-41,00
I.	Razem materiały i energia	177648	221196	24,51
II.	Usługi obce	379275	460744	21,48
III.	Podatki i opłaty	29881	30143	0,88
	a) w tym nieodliczony VAT z rozliczenia strukturą	11908	4846	-59,30
	b) podatek od nieruchomości i opłaty	7279	12522	72,03
	c) opłaty ZAiKS	10694	12775	19,46
7.	Wynagrodzenia osobowe	586663	469437	-19,98
8.	Wynagrodzenia bezosobowe (umowy cywilnoprawne)	115398	127982	10,9
IV.	Razem wynagrodzenia	702061	597419	-14,9
9.	Składki ZUS	101545	80950	-20,28
10.	Fundusz Pracy	12031	10034	-16,6
11.	Fundusz socjalny	16409	12580	-23,33
12.	Odzież ochronna i robocza	1804	1031	-42,85
13.	Szkolenie pracowników	7141	5445	-23,75
14.	Badania lekarskie	250	200	-20
V.	Razem świadczenia na rzecz pracowników	139180	110240	-20,79
VI	Amortyzacja	173509	169835	-2,12
15.	Podróże służbowe	1947	2841	45,92
16.	Ubezpieczenia	7658	4725	-38,3
17.	Nagrody w konkursach i inne	3358	2565	-23,62
VII.	Razem pozostałe koszty	12963	10131	-21,85
	Ogółem :	1614517	1599708	-0,92

- Wzrost w pozycji „wyposażenie” związany było w szczególności z zakupami mikrofonów bezprzewodowych oraz doposażenie nagłośnienia.
- wzrost w pozycji „centralne ogrzewanie ” związany był z mniejszymi kosztami w roku 2014 w związku z nadpłatą za energię ciepłą w roku 2013.

Za zgodność z oryginałem
 30.03.2016
 data
 BUHMISTRZ
 GOŁDAPI
 podpis
 Tomasz Luto

7. Inwestycje/ ważniejsze zakupy wykonane w 2015 roku i planowane w 2016.

Lp.	Rodzaj	2015 r.
1	2	3
1	-	0
Ogółem :		0

W 2016 roku nie są planowane żadne inwestycje.

Ważniejsze remonty wykonane w 2015 roku

Lp.	Rodzaj	2014 r.
1	2	3
1	Prace remontowo-naprawcze boiska, placu zabaw i budynku świetlicy w Kozakach	13569,67
2	Wymiana lamp (led z czujnikiem) w korytarzach i łazienkach	2656,87
3	Naprawy amfiteatru w parku rekreacyjnym w Grabowie	1578,77
Ogółem :		17805,31

8. Problemy instytucji

- coroczne obcinanie dotacji, brak środków
- brak miejsca do poszerzenia działalności i prowadzenia zajęć
- zbytne obciążenie sali widowiskowej poprzez prowadzone w niej zajęcia, odbywające się imprezy, prowadzenie działalności kinowej i udostępnianie innym organizacjom i podmiotom przez co nie można prowadzić rozbudowanej działalności
- brak witryn informacyjnych w mieście służących do informowania społeczności lokalnej o imprezach organizowanych przez Dom Kultury oraz inne jednostki
- utrzymywanie i organizacja pracy w świetlicach wiejskich. Oczekiwania i działania mieszkańców wsi mijają się z misją i statutem DK

9. Załączniki

- spis imprez w 2015 roku

p.o. DYREKTORA

Sebastian
Krupski

Za zgodność z oryginałem
30.03.2016
data
BURMISTRZ
GÓLDAP
podpis
Tomasz Luto

Imprezy organizowane i współorganizowane przez Dom Kultury w Gołdapi 2015

- 1/ **1 stycznia** – nagłośnienie sztucznych ogni na placu Zwycięstwa
- 2/ **11 stycznia** – Wielka Orkiestra Świątecznej Pomocy
- 3/ **23 stycznia – 3 lutego** – Ferie w DK (zajęcia, warsztaty, filmy)
- 4/ **29 stycznia** – nagłośnienie rocznej odprawy Komendy powiatowej Policji
- 5/ **2-7 lutego** – Kierunek Gołdap
- 6/ **28 lutego** – konferencja nt. Żołnierzy wyklętych – nagłośnienie, obsługa techniczna
- 7/ **7 marca** – nagłośnienie Gali Boksu
- 8/ **9 marca** - „Pomiędzy Marsem a Wenus” - widowisko z okazji Dnia Kobiet
- 9/ **21 marca** – spektakl poi led w wykonaniu grupy „Flash Zone”
- 10/ **24 marca** – nagłośnienie koncertu Jana Kondraka
- 11/ **27 marca** – koncert CeZik i Klejnuty
- 12/ **28 marca** – koncert piosenek Anny German w wykonaniu Natalii Wojciechowskiej
- 13/ **29 marca** – „Jajeczko z rzeżuszką” - kiermasz wielkanocny
- 14/ **17 kwietnia** – otwarcie wystawy ikon Anny Wielogórskiej
- 15/ **24 kwietnia** – rozdanie świadectw ukończenia LO – nagłośnienie i obsługa techniczna
- 16/ **2 maja** – Eko piknik – nagłośnienie
- 17/ **3 maja** – obchody Konstytucji 3 Maja – nagłośnienie
- 18/ **8-9 maja** – Festiwal Cittaslow
- 19/ **12 maja** – koncert Czesław Śpiewa Solo Act
- 20/ **15 maja** – otwarcie wystawy rękodzieła uczestników pracowni plastycznej „Robię, bo lubię”
- 21/ **21 maja** – Międzyszkolny Przegląd Piosenki
- 22/ **22 maja** – Święto Straży Granicznej – nagłośnienie i obsługa techniczna
- 23/ **25 maja** – Dzień Matki Przedszkola Bajka – nagłośnienie i obsługa techniczna
- 24/ **26 maja** – koncert Szkoły Muzycznej – nagłośnienie i obsługa techniczna
- 25/ **1-2 czerwca** – konferencja polsko-rosyjska - nagłośnienie
- 26/ **2 czerwca** – przedstawienie z okazji Dnia dziecka przygotowane przez rodziców dzieci uczęszczających do przedszkola Bajka – nagłośnienie i obsługa techniczna
- 27/ **5-6 czerwca** – Podziel się swoim talentem – konsultacje, warsztaty, spektakl „Speed Dates”
- 28/ **10-11 czerwca** – Dzień Leśnika – nagłośnienie i obsługa techniczna
- 29/ **15 czerwca** – koncert „Dar serca” ZSZ – nagłośnienie i obsługa techniczna
- 30/ **16 czerwca** – Mini Lista Przebojów ZPEW – nagłośnienie i obsługa techniczna
- 31/ **17 czerwca** – Przegląd Piosenki Przedszkolnej
- 32/ **18 czerwca** - „Moralność Pani Dulskiej” LO – nagłośnienie i obsługa techniczna
- 33/ **20 czerwca** – otwarcie inwestycji we Wronkach - nagłośnienie
- 34/ **20-21 czerwca** - Podziel się swoim talentem – konsultacje, warsztaty, spektakl „Zrabowali mi składaka”
- 35/ **25 czerwca** – „Polowanie na lisa” - spektakl grupy teatralnej
- 36/ **27-28 czerwca** – Mazoory Style Connection – nagłośnienie
- 37/ **3 lipca** – Rajd Polski – nagłośnienie
- 38/ **12 lipca** – Kino Plenerowe w parku miejskim – Miś”
- 39/ **15-19 lipca** – Dni Gołdapi
- 40/ **22 lipca** – 40 lecie OSiR - nagłośnienie
- 41/ **26 lipca** - Kino Plenerowe w parku miejskim – „Poszukiwany, poszukiwana”
- 42/ **2 sierpnia** – Kartaczewo
- 43/ **16 sierpnia** – Kino plenerowe w parku miejskim - „Brunet wieczorową porą”
- 44/ **23 sierpnia** – Kino plenerowe w parku miejskim - „Nie ma róży bez ognia”
- 45/ **31 sierpnia** – Dzień weterana – nagłośnienie i obsługa techniczna
- 46/ **18 września** – otwarcie wystawy malarstwa Lolity z Sakiai
- 47/ **20 września** – koncert dla Ukraińców – nagłośnienie i obsługa techniczna
- 48/ **25 września** – koncert charytatywny 'Wózek dla Kubisia” - nagłośnienie i obsługa techniczna
- 49/ **26 września** - „Chcemy być sobą” - pokaz grupy Flash Zone przy teźniach
- 50/ **9 października** - „Obrazy znalezione” - wystawa i pokaz multimedialny Janiny Osewskiej

Za zgodność z oryginałem
BURMISTRZ
30.03.2016 GOŁDAPI
data podpis
Tomasz Luto

- 51/ **16 października** – Przegląd Teatru osób Niepełnosprawnych – nagłośnienie i obsługa techniczna
52/ **17 października** – Gala Boksu – nagłośnienie
53/ **19-21 października** – Festiwal Filmów Wędrujące Ale Kino! oraz warsztaty dla dzieci
54/ **11 listopada** – Święto Niepodległości – nagłośnienie, obsługa techniczna
55/ **12 listopada** – Kabaret Jurki
56/ **21 listopada** - „Nasze nie nasze krajobrazy”
57/ **23 – 25 listopada** – Koncert charytatywny ZPEW – nagłośnienie i obsługa techniczna
58/ **10 grudnia** – Dzień Wolontariusza – nagłośnienie
59/ **16 grudnia** – Jasełka Przedszkola Bajka – nagłośnienie i obsługa techniczna
60/ **18 grudnia** – Spotkanie opłatkowe – nagłośnienie i obsługa techniczna
61/ **20 grudnia** – Jarmark Bożonarodzeniowy – nagłośnienie i obsługa techniczna
62/ **29-30 grudnia** – Świąteczno-Noworoczny koncert Charytatywny

Za zgodność z oryginałem
BURMISTRZ
30.03.2016 GOŁDAP
data podpis
Tomasz Luto

**Informacja z wykorzystania dotacji za 2015 rok
Domu Kultury w Gołdapi**

<i>Lp.</i>	<i>Uzyskana dotacja z Urzędu Miejskiego działalność podstawowa</i>	<i>Plan 2015rok</i>	<i>Wykonanie 2015rok</i>
<i>1</i>	<i>2</i>		<i>3</i>
	Wykorzystanie dotacji podmiotowej	1 090 000,00	1 090 000,00
1	wynagrodzenia osobowe	469 500,00	469 419,38
2	ZUS i F. Pracy	91 000,00	90 984,33
3	wynagrodzenia bezosobowe	128 000,00	127 982,27
4	materiały	69 000,00	68 702,13
5	energia elektryczna	31 000,00	31 365,26
6	centralne ogrzewanie i wod. kan.	40 000,00	39 873,00
7	paliwo (samochód)	3 000,00	2 821,56
8	paliwo grzewcze	17 000,00	17 329,80
9	usługi obce	188 000,00	187 792,52
10	podatki i opłaty	30 000,00	30 142,49
11	odzież ochronna i pranie odzieży	1 500,00	1 587,26
12	szkolenie pracowników	5 000,00	5 000,00
13	podróże służbowe	2 500,00	2 500,00
14	ubezpiecz .majątkowe i OC	4 500,00	4 500,00
15	wyposażenie	10 000,00	10 000,00

Gołdap, 10.02.2016 rok

Sporządził:

Główna Księgowa
Marianna Karłowicz

p.o. DYREKTORA

Sebastian
Kępczyk

Za zgodność z oryginałem
30.03.2016
BURMISTRZ
GOŁDAP
date podpis

Tomasz Luto

DOM KULTURY W GOŁDAPI
Informacja z wykonania wpływów i wydatków
na dzień 31.12.2015 r.

Stan środków pieniężnych , należności i zobowiązań	31.12.2014 r. (w zł)	31.12.2015 r. (w zł)	
r-k bankowy podstawowy	189973,25	224005,44	
r-k z ZFŚS	413,57	4506,95	
kasa	7620,67	7551,37	
należności	41516,13	14560,49	
zobowiązania	9196,87	6653,92	
Razem :	230326,75	243970,33	
	<i>Plan</i>	<i>Wykonanie</i>	<i>Wykonanie</i>
	<i>na 2015 r.</i>	<i>31.12.2015 r.</i>	<i>%</i>
Przychody razem:	1578800,00	1578707,26	100
dotacja Urzędu Miejskiego	1 090000,00	1 090000,00	100
dotacja inwestycyjna UM Gołdap	0,00	0,00	0
wpływy własne	488800,00	488707,26	100
w tym:			
wpływy z zajęć	28000,00	27982,00	100
wpływy z biletów	12200,00	12135,00	100
wpływy z kina	155000,00	155012,32	100
dotacje obce i darowizny(projekty)	15200,00	15233,32	100
inne dochody (czynsz, zwrot opłat,zwrot VAT)	100400,00	100344,62	100
organizacja imprezy	178000,00	178000,00	100
Wydatki ogółem	1578800,00	1565063,68	99,13
w tym: wydatki bieżące	1578800,00	1565063,68	99,13
Wynagrodzenia osobowe i pochodne	574000,00	560421,44	97,63
Wynagrodzenia bezosobowe	128000,00	127982,27	100
Pozostałe wydatki w tym:	876800,00	876659,97	100
materiały i wyposażenie	184500,00	184447,63	100
energia elektryczna, energia cieplna, wod.kan.	85300,00	85355,19	100
usługi obce	547500,00	547327,53	100
podatki i opłaty	30000,00	30142,49	100
świadczenia pracownicze	19500,00	19256,12	100
pozostałe (podróże sł., nagrody w konkursach, ubezpieczenia)	10000,00	10131,01	100

Należności i zobowiązania wymagalne na dzień 31.12.2015 roku w wynosiły 0,00 zł
(słownie: zero zł)

CKWna Księgowa
Małgorzata Karłowicz

P.O. DYREKTORA

*Sebastian
Prepaul*

Za zgodność z oryginałem
BURMISTRZ
GOŁDAP
30.03.2016
date podpis

Tomasz Luto

Zestawienie kosztów za 2015 rok

Lp.	Nazwa kosztu	Kwota
I. Razem materiały i energia		221 195,68
1	Materiały <i>w tym:</i>	147 368,20
	- podstawowe i pomocnicze	39 216,86
	- budowlane i techniczne	22 943,59
	- gospodarcze	13 304,96
	- biurowe	4 966,62
	- wyposażenie	46 784,81
	- zużycie paliwa	20 151,36
	olej napędowy	2 821,56
	olej grzewczy	17 329,80
2	Energia <i>w tym:</i>	71 238,26
	- energia elektryczna	31 365,26
	- energia cieplna	35 816,67
	- woda i kanalizacja	4 056,33
3	Okulary i nakładki do 3D	2 589,22
II. Usługi obce		460 743,57
III. Podatki i opłaty		30 142,49
IV. Razem wynagrodzenia		597 419,38
4	Wynagrodzenia osobowe	469 437,11
5	Wynagrodzenia bezosobowe	127 982,27
V. Razem Świadczenia na rzecz pracowników		110 240,45
6	Składki ZUS	80 950,11
7	Fundusz Pracy	10 034,22
8	Fundusz socjalny	12 580,20
9	Odzież ochronna i robocza	1 030,92
10	Szkolenie pracowników	5 445,00
11	Badania lekarskie	200,00
VI. Amortyzacja		169 835,42
VII. Razem pozostałe koszty		10 131,01
12	Podróże służbowe	2 841,04
13	Ubezpieczenia	4 724,91
14	Nagrody w konkursach <i>i pozostałe</i>	2 565,06
Razem :		1 599 708,00
Pozostałe koszty operacyjne i finansowe w tym:		6 213,43
	<i>inne</i>	213,43
	<i>przekazanie podatku VAT za 2014 rok (struktura)</i>	6 000,00
Ogółem:		0,00

Sporządziła:

Główna Księgowa
Marianna Karłowicz

Za zgodność z oryginałem
30. 03. 2016
data

podpis

Tomasz Luto

p.o. DYREKTORA

Sebastian Kępczo

Informacja z wykonania budżetu na 31.12.2015 roku

Biblioteki Publicznej w Goldapi

Biblioteka Publiczna posiadała na dzień 31.12.2015 rok jeden rachunek bankowy oraz utworzone subkonto do realizowanego projektu.

Na dzień 31.12.2015 roku rachunki bankowe wykazały stan środków:

1) rachunki bankowe	-	0,00 zł
2) gotówka w kasie	-	0,00 zł

Zobowiązania na dzień 31-12-2015 roku: - 95 219,89 zł

- z tytułu dostaw i usług	- 41 706,78
- zobowiązania wobec ZUS	- 17 231,48
- zobowiązania z tytułu wynagrodzeń /nagroda roczna 2015 r./	- 31 200,63
- zobowiązania pozostałe	- 5 080,80

Należności na dzień 31-12-2015 roku: - 0,00 zł

Plan realizacji dochodów na dzień 31.12.2015 r. przebiegał prawidłowo.

Uzyskano dochody w łącznej kwocie: - 739 618,63 zł

W tym:

- 1) dotacja z Urzędu Miejskiego 705 000 zł planowana kwota - 705 000 zł co daje realizację w 100 %.
- 2) dotacja z Biblioteki Narodowej - 10 080,00 zł, planowana kwota 10 080,00 zł co daje realizację w 100 %
- 3) -dotacja Orange 1 373,98 zł, planowana 1 373,98 zł, wykonanie 100 %.
- 4) - dotacja FRIS i Fundacja dla Edukacji 0 10 000,00 zł planowana 10 000,00 zł, wykonanie w 100 %.
- 5) wpływy własne - planowano - 13 133,18 zł, uzyskano - 13 133,18 zł co stanowi 100 % - nieterminowy zwrot książek, usługi internetowe, sprzedaż, darowizna
- 6) pozostałe, odsetki PKO - uzyskano - 31,47 zł, planowane 31,47 zł. co daje 100 %
- 7) Stan środków na dzień 01.01.2015 r. - 0,00 zł.

Plan realizacji wydatków przebiegał prawidłowo.

Wydatki zrealizowane w 2015 roku wynoszą : - 782 611,24 zł

planowane zł co stanowi 103,08 % ponad planowane wydatki w wyszczególnieniu jak niżej:

I. Wynagrodzenia, nagrody, ZUS, FP -	485 357,22 zł
1) wynagrodzenia osobowe	363 869,64 zł
2) wynagrodzenia bezosobowe	5 578,00 zł
3) nagrody roczne	36 404,31 zł
4) odprawy emerytalne	0,00 zł
5) ubezpieczenie ZUS i FP	76 246,67 zł
6) nagroda jubileuszowa	3 258,60 zł

II. Usługi pocztowe, bankowe, telekomunikacyjne, opłaty za lokale - 198 367,28 zł

1) TP S.A. W tym internet	10 581,08 zł,
2) opłaty bankowe	590,67 zł,
3) opłaty za lokale	170 892,07 zł:
4) pozostałe usługi	16 303,46 zł

Za zgodność z oryginałem
30. 03. 2016
data

BURMISTRZ
GOLDAPI
pdpis
Tomasz Luto

III. Zakup materiałów i pozostałe koszty	98 886,74 zł:
1) energia	10 441,55 zł,
2) zakup książek	23 197,48 zł,
3) prenumerata czasopism	4 794,84 zł w tym:
- Gołdap	3 699,83 zł
- Grabowo	1 095,01 zł
4) zakup materiałów pozostałych w wyszczególnieniu:	
- materiały biurowe i pomoce dydaktyczne	5 154,89 zł.
- środki czystości	668,81 zł,
- materiały remontowe	104,41 zł
- pozostałe materiały	3 355,45zł
- amortyzacja środka trwałego	24 206,10 zł
5) wyjazdy służbowe	3 111,72 zł,
6) ubezpieczenia majątkowe	1 178,99 zł,
7) nagrody, spotkania aktorskie	689,67 zł
- świadczenia pracownicze	3 778,27 zł
- pozostałe koszty	2 722,64 zł,
8) zakup wyposażenia i sprzętu	2 901,72 zł.
9) świadczenia socjalne	12 580,20 zł


Pracownicy poszczególnych działów oprócz podstawowych czynności wynikających z charakteru i profilu działalności biblioteki, dodatkowo organizowane były spotkania i zajęcia dla dzieci, młodzieży i dorosłych.

Na dzień 31.12.2015. zatrudnionych jest ogółem 13 osób w tym 10 osób – cały etat, (pozostałe to - 1 osoba na 1/2 etatu, 1 osoba na 1/4 etatu, 1 osoba na 3/4 etatu , 1 osoba na umowę zlecenie) .

Posiadane środki wykorzystywane były wyłącznie na realizację zadań i celów statutowych instytucji tj. Biblioteki Publicznej w Gołdapi.

Gołdap dnia 10 lutego 2016 roku.

Sporządził :


 GŁÓWNY KSIĘGOWY
 Biblioteki Publicznej w Gołdapi
 Krystyna Pawełska


 Dyrektor
 Biblioteki Publicznej w Gołdapi
 mgr Halina Woźniak

Za zgodność z oryginałem
 30.03.2016
 data
 BIRMISTRZ
 GOŁDAP
 Tomasz Luto

INFORMACJA Z WYKONANIA BUDŻETU
BIBLIOTEKA PUBLICZNA W GOŁDAPU

NA DZIEŃ

31.12.2015 ROK

DOCHODY	Plan na 2015r.	Wykonanie	%
1. Dotacja Urzędu Miejskiego	705 000,00	705 000,00	100
2. Dotacja MKIDN – Biblioteki Narodowej	10 080,00	10 080,00	100
3. Dotacja Orange	1 373,98	1 373,98	100
4. Dotacja FRŚI	10 000,00	10 000,00	100
4. Dochody własne	2 510,45	2 510,45	100
5. Odsetki PKO i pozostałe	31,47	31,47	100
6. Dochody pozostałe	10 622,73	10 622,73	100
	0,00	0,00	100
7. Stan środków na dzień 01.01.2014 r.	0,00	0,00	0
OGÓŁEM	739 618,63	739 618,63	100

WYDATKI	Plan na 2015 r.	Wykonanie	%
1. WYNAGRODZENIA, NAGRODY, ZUS, FP			
- wynagrodzenia osobowe	395 796,14	363 869,64	
- wynagrodzenia bezosobowe	4 000,00	5 578,00	
- nagrody jubileuszowe	0,00	3 258,60	
- nagrody roczne	32 321,06	36 404,31	
- odprawa emerytalna	0,00	0,00	
- ubezpieczenie ZUS i FP	69 774,12	76 246,67	
RAZEM	501 891,32	485 357,22	96,71
2. ZUŻYCIE MATERIAŁÓW			
- energia	13 500,00	10 441,55	
- zakup książek	22 530,00	23 197,48	
- zakup prasy - prenumeraty	10 000,00	4 794,84	
- materiały biurowe i pomoce dydaktyczne	3 000,00	5 154,89	
- środki czystości	1 227,21	668,81	
- materiały remontowe	1 000,00	104,41	
- zakup sprzętu i wyposażenia	2 000,00	2 901,72	
- pozostałe materiały	500,00	3 355,45	
- pozostałe/ amortyzacja środków trwałych 2015/	0,00	24 206,10	
RAZEM	53 757,21	74 825,25	139,19

Za zgodność z oryginałem
 30.03.2016
 BURMISTRZ
 GOŁDAPU
 data podpis
 Tomasz Luto

3. USŁUGI	0,00		
- TP S.A., internet, opłaty pocztowe i radiowe	12 500,00	10 581,08	
- pozostałe usługi	1 000,00	16 303,46	
- opłaty bankowe	2 000,00	590,67	
- opłaty za lokale	164 927,00	170 892,07	
RAZEM	180 427,00	198 367,28	109,94
4. POZOSTAŁE			
- świadczenia pracownicze	14 221,68	3 778,27	
- wyjazdy służbowe	2 000,00	3 111,72	
- ubezpieczenia majątkowe	1 400,00	1 178,99	
- świadczenia urlopowe		12 580,20	
- spotkania teatralne, aktorskie, nagrody w konkursach	2 000,00	689,67	
- pozostałe koszty rodzajowe	2 000,00	2 722,64	
RAZEM	21 621,68	24 061,49	111,28
OGÓŁEM	759 257,21	782 611,24	103,08

SPORZĄDZIŁ DN. 02-02-2016 ROK

GŁÓWNY KSIĘGOWY
Biblioteki Publicznej w Gołdapi
Krystyna Pawełska

ZATWIERDZIŁ :

Dyrektor
Biblioteki Publicznej w Gołdapi
mgr Halina Wojcisz

Za zgodność z oryginałem
30. 03. 2016
data
BIBLIOTEKARZ
GOŁDAPI
podpis
Tomasz Luto